



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2019. szeptember 5.  
(OR. en)

11943/19

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2019/0187(COD)**

---

---

**PECHE 375  
PREP-BXT 148  
CODEC 1360**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. szeptember 4.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 398 final
Tárgy:	javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós hajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 398 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2019) 398 final



Brüsszel, 2019.9.4.  
COM(2019) 398 final

2019/0187 (COD)

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós hajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

#### • A javaslat indokai és céljai

Az Egyesült Királyság 2017. március 29-én az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. Az Egyesült Királyság kérelme nyomán az Európai Tanács (50. cikk) 2019. április 11-én úgy határozott<sup>1</sup>, hogy 2019. október 31-ig ismételt meghosszabbítja<sup>2</sup> az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdésében előírt időszakot. Ha az Egyesült Királyság 2019. október 31-ig nem erősíti meg a kilépésről rendelkező megállapodást<sup>3</sup>, vagy nem kér harmadik alkalommal is meghosszabbítást, amelyet az Európai Tanácsnak (50. cikk) egyhangúlag kell elfogadnia, az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése szerinti időszak az említett időpontban véget ér. Az Egyesült Királyság ezt követően 2019. november 1-jétől harmadik ország lesz a rendezett kilépést biztosító megállapodás nélkül. A Bizottság továbbra is úgy véli, hogy az lenne a legcélravezetőbb, ha az Egyesült Királyság a kilépésről rendelkező megállapodás alapján, rendezett körülmények között lépne ki az Unióból.

„Az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépésére irányuló rendkívüli intézkedések végrehajtásának jelenlegi állása” című, 2019. június 12-i bizottsági közleményben<sup>4</sup> a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az összes uniós szintű felkészülési és rendkívüli intézkedés továbbra is megfelel a célnak. Nyilvánvaló azonban, hogy az EUSZ 50. cikke (3) bekezdése hatályának 2019. október 31-ig történő kiterjesztése hatással van bizonyos már elfogadott rendkívüli intézkedésekre. Ez különösen azokat a rendkívüli intézkedéseket érinti, többek között az (EU) 2019/498 rendeletet, amelyek egy meghatározott időpontban veszítik hatályukat. A közleményben a Bizottság vállalta, hogy megvizsgálja, szükség van-e a szóban forgó jogi aktusok esetében olyan technikai kiigazításokra, amelyek figyelembe veszik az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépésének új ütemtervét.

Az (EU) 2017/2403 rendeletet<sup>5</sup> módosító (EU) 2019/498 rendeletet<sup>6</sup> 2019 márciusában fogadták el, és 2019. december 31-ig alkalmazandó. A rendelet olyan egyszerűsített jogi keretet biztosít, amely lehetővé teszi az Unió számára, hogy az Egyesült Királyság hajói számára engedélyezze az uniós vizekre való belépést, és kezelje az Egyesült Királyság vizeire belépő uniós hajókra vonatkozó engedélyezési kérelmeket, feltéve, hogy a hozzáférési jogok tekintetében működik a kölcsönösség, továbbá mindez a halászati lehetőségekre vonatkozó szabályokkal összhangban történik.

Ezekre az ideiglenes keretekre 2020-ban továbbra is szükség lesz, amennyiben az Unió és az immár új státusszal rendelkező, azaz harmadik országnak minősülő Egyesült Királyság között

<sup>1</sup> Az Európai Tanács (EU) 2019/584 határozata (HL L 101., 2019.4.11., 1. o.).

<sup>2</sup> Az Egyesült Királyság kérelme nyomán az Európai Tanács 2019. március 22-én határozott az első meghosszabbításról (az Európai Tanács (EU) 2019/476 határozata, HL L 80I., 2019.3.22., 1. o.).

<sup>3</sup> Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL C 144I., 2019.4.25., 1. o.).

<sup>4</sup> COM(2019)276 final, 2019.6.12.

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

<sup>6</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/498 rendelete (2019. március 25.) az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról (HL L 85 I., 2019.3.27., 25. o.).

nem jön létre halászati megállapodás, és figyelembe véve, hogy az Egyesült Királyság a halászati lehetőségek elosztásáról szóló (2019 októberére tervezett) bizottsági javaslat elfogadását követően már nem vesz részt az uniós döntéshozatali eljárásban, kivéve, ha az Egyesült Királyság az 50. cikk (3) bekezdése szerinti időszak újbóli meghosszabbítását kéri és azt az Európai Tanács jóvá is hagyja (50. cikk). Emlékeztetni kell arra is, hogy a kölcsönös hozzáférési jogok értelmében a halászati tevékenységeknek – a közös halászati politika célkitűzéseivel összhangban – fenntarthatóaknak kell lenniük. 2019-re vonatkozóan, és a mélytengeri halállományok tekintetében 2020-ra vonatkozóan is a halászati lehetőségeket 2018-ban határozták meg, amikor az Egyesült Királyság még az Európai Unió tagja volt<sup>7</sup>. Ezek a megállapodások és a bennük meghatározott halászati lehetőségek az (EU) 2019/498 rendelet 38b. cikkének módosításával alapot biztosítanak a fenntartható halászathoz, amint azt az (EU) 2019/498 rendelet előírja.

Az Egyesült Királyság és az Unió a nemzetközi<sup>8</sup> és az uniós jog értelmében megfelelő állományvédelmi és gazdálkodási intézkedések révén köteles biztosítani, hogy a tengerek biológiai erőforrásai olyan szinten legyenek, amelyen nem fenyegeti őket a túlzott kiaknázás veszélye.

A Tanács – az 1380/2013/EU rendelettel, valamint a hatályos gazdálkodási tervekben meghatározott kritériumokkal és paraméterekkel összhangban – a Bizottság javaslata alapján megállapítja az Unió halászati lehetőségeit.

Az 1380/2013/EU rendelet<sup>9</sup> 33. cikkének (1) bekezdésével összhangban, amely előírja, hogy amennyiben egy harmadik országgal nem születik hivatalos megállapodás, az Uniónak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy a fenntartható állománygazdálkodás lehetővé tétele érdekében a szóban forgó állományok halászatára vonatkozóan közös megegyezés szülessen.

Ezért két lehetőség kínálkozik annak biztosítására, hogy az EU és az Egyesült Királyság együttes halászati tevékenységei 2020-ban fenntarthatóak legyenek. Az első, hogy az érintett állományokra vonatkozó halászati lehetőségekről az Egyesült Királyság és az Unió között konzultációk eredményeként létrejött közös megegyezés a 2020. évi halászati lehetőségekről szóló rendeletben szerepeljen, feltéve, hogy az Egyesült Királyság és az Unió által alkalmazott állománygazdálkodási intézkedések garantálják a fenntartható állománygazdálkodást.

---

<sup>7</sup> Különösen az egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról szóló, 2019. január 30-i (EU) 2019/124 tanácsi rendelet (HL L 29., 2019.1.31., 1. o.) és az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról szóló, 2018. december 17-i (EU) 2018/2025 tanácsi rendelet (HL L 325., 2018.12.20., 7. o.). Lásd továbbá az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erőfelfejtések irányításáról, a 2847/93/EK rendelet módosításáról, valamint a 685/95/EK és a 2027/95/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 4-i 1954/2003/EK tanácsi rendeletet (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.).

<sup>8</sup> Nevezetesen az Egyesült Nemzetek tengerjogi egyezménye és az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodás, amelyek kötelezettségeket határoznak meg a tengeri erőforrásoknak a maximális fenntartható hozamot biztosító szinten történő fenntartását vagy helyreállítását célzó állományvédelmi és gazdálkodási intézkedések terén felek között zajló együttműködéssel kapcsolatban.

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

A másik lehetőség, amennyiben az Egyesült Királyság és az Unió között nem jön létre megegyezés (például kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyv formájában) kellő időben ahhoz, hogy az abban foglaltak beépülhessenek a 2020. évi halászati lehetőségekről szóló rendeletbe, akkor tekintettel arra, hogy az Egyesült Királyság Unióból való kilépése (2019. november 1.) és a Halászati Miniszterek Tanácsának decemberi ülése közötti idő rövid, az Unió 2020-ra vonatkozó éves halászati lehetőségeit a Tanács határozza meg. Amint az Egyesült Királyság meghatározta a 2020. évi halászati lehetőségeket, fel lehet majd mérni, hogy a halászati lehetőségek együttesen megfelelnek-e az érintett állományokkal való fenntartható állománygazdálkodásra vonatkozó feltételeknek.

A közös megállapodás hiánya ezért önmagában nem akadályozza meg az Egyesült Királyságot és az Uniót abban, hogy hozzáférést biztosítsanak egymás vizeire. Ebben az esetben mindkét fél tudna halászati engedélyt kiadni a másik fél hajói számára, feltéve, hogy a halászati lehetőségekkel való fenntartható gazdálkodás feltételei mind az Egyesült Királyságban, mind az Unióban fennállnak.

A közös halászati politika keretében szabályozott halállományok tekintetében a maximális fenntartható hozamot biztosító szinten történő fenntartható gazdálkodás célját a közös halászati politikáról szóló 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése, valamint az Északi-tengerre, illetve a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervekről szóló rendeletek (az (EU) 2018/973<sup>10</sup> és az (EU) 2019/472 rendelet<sup>11</sup>) említik.

Az Egyesült Királyság halászhajói számára a módosított (EU) 2017/2403 rendelet alapján kiadandó halászati engedélyek kiadásának fenntarthatósági feltételeit a IIIa. címében, és különösen annak 38b. és 38c. cikkében szereplő rendelkezéseknek megfelelően kell értékelni. Az értékelés alapját vagy az Európai Unió és az Egyesült Királyság közötti közös megállapodás keretében elfogadott, majd a 2020. évi halászati lehetőségeket meghatározó tanácsi rendeletekben feltüntetett halászati lehetőségek képezik, vagy – ilyen közös megállapodás hiányában – az Európai Unió által a halászati lehetőségekről szóló tanácsi rendeletekben meghatározott halászati lehetőségek, figyelembe véve az Egyesült Királyság által meghatározott halászati lehetőségeket.

A nem kvótával szabályozott állományok fenntarthatóságának értékelése az említett állományok tekintetében rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján történik, a kötelező erejű uniós jog figyelembevételével.

A fenntarthatósági feltételek folyamatos teljesítésének biztosítása érdekében az Egyesült Királyságnak és az Uniónak adott esetben meg kell osztaniuk egymással a vizeikben rendelkezésre álló halászati lehetőségek igénybevételére és kimerülésére vonatkozó szükséges információkat.

Amennyiben megállapítható, hogy az érintett állományok esetében az állománygazdálkodás fenntartható módon történik, akkor – figyelembe véve a halászat jelentőségét számos part menti közösség gazdasági megélhetése szempontjából –, az Egyesült Királyságnak és az

---

<sup>10</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/973 rendelete (2018. július 4.) az Északi-tenger tengerfenéken élő állományaira és azok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a kirakodási kötelezettség Északi-tengeren történő végrehajtásának részletes meghatározásáról, valamint a 676/2007/EK és az 1342/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 179 I., 2018.7.16., 1. o.).

<sup>11</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/472 rendelete (2019. március 19.) a nyugati vizekben és a szomszédos vizekben halászott állományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, az (EU) 2016/1139 és az (EU) 2018/973 rendelet módosításáról, valamint a 811/2004/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK és az 1300/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 83 I., 2019.3.25., 1. o.).

Uniónak fontos fenntartania azt a lehetőséget, hogy halászat céljából 2020-ban is kölcsönös hozzáférést biztosítsanak egymás hajói számára.

Ezért az (EU) 2019/498 rendeletben szereplő, a halászati műveletekre vonatkozó összes rendkívüli intézkedés alkalmazását ki kell terjeszteni a 2020. évre, az (EU) 2017/2403 rendeletet pedig ennek megfelelően módosítani kell.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat a (EU) 2017/2403 rendelet korlátozott körű módosítása, és mint ilyen az (EU) 2019/498 rendeletben meghatározott rendkívüli intézkedések alkalmazási időszakát terjeszti ki a 2020. évre. A módosított rendelet lényegi rendelkezéseit továbbra is alkalmazni kell. E javaslat tehát teljes mértékben összhangban van a fennálló jogszabályokkal.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez a javaslat azon uniós felkészültségi és rendkívüli helyzetre szóló cselekvési terv részét képezi, amelynek az a célja, hogy enyhítse az Egyesült Királyságnak az Unióból megállapodás nélkül történő kilépése által okozott súlyosabb fennakadásokat.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

- **Jogalap**

A jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés 43. cikkének (2) bekezdése.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A közös halászati politika a Szerződés 3. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerint az EU kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

A javasolt jogi aktus a 2020. évre vonatkozóan módosítaná az (EU) 2017/2403 rendeletet, hogy biztosítsa az uniós jog szerinti jogalapot ahhoz, hogy az Egyesült Királyság hajói halászati tevékenységeket folytathassanak az uniós vizeken, valamint hogy egyszerűsített és hatékonyabb engedélyezési eljárásokat lehessen bevezetni azon hajók számára, amelyek az Egyesült Királyság vizein szándékoznak halászni. Az uniós szintű fellépés ezért elengedhetetlen; az eredmény tagállami szintű fellépéssel nem lenne megvalósítható az Unió kizárólagos hatásköre miatt.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének. A javasolt rendelet arányosnak tekintendő, mivel arra törekszik, hogy kölcsönös engedélyezési feltételek megállapításával segítse a status quo fennmaradását az Egyesült Királyság vizein halászati tevékenységet folytató uniós halászhajók hozzáférése tekintetében. Ilyen módon az engedélyezési eljárások során elkerülhetők a jelentős fennakadások és késedelmek. A javasolt rendelet ezenkívül fenntartja a kvótacserét az Egyesült Királysággal, ahogy az az Egyesült Királyság uniós tagsága idején is volt.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Ez a jogi aktus egy rendeletet módosít.

### **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan, mivel az e javaslatot szükségessé tevő – a hatályban lévő jogszabályok célkitűzéseikhez nem kapcsolódó – esemény kivételes, időszakos és egyszeri.

- **Konzultációk az érdekelt felekkel**

Számos, halászatban érdekelt fél, valamint tagállami képviselő számolt be az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépéséből eredő kihívásokról, és vetett fel lehetséges megoldásokat. Minden piaci szereplő, érdekelt fél és érintett tagállam hangsúlyozta, hogy kölcsönös, fenntartható halászati tevékenységek biztosítására van szükség.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

A helyzet kivételes jellege és az Egyesült Királyság státuszának megváltozásával érintett időszakhoz kapcsolódó korlátozott igények miatt nincs szükség hatásvizsgálatra. A javaslatban foglaltaktól érdemben vagy jogilag eltérő szakpolitikai alternatívák nem állnak rendelkezésre.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

E javaslat nem érinti az alapjogok védelmét.

### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Ez a javaslat nincs hatással a költségvetésre.

### **5. EGYÉB ELEMEK**

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

## Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE****az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós hajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>12</sup>,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az Egyesült Királyság 2017. március 29-én az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépési megállapodás hatálybalépésének időpontjában, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével a Szerződések az Egyesült Királyság tekintetében hatályukat veszítik, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben egyhangúlag a fenti időszak meghosszabbításáról határoz.
- (2) Az Egyesült Királyság kérelme nyomán az Európai Tanács 2019. április 11-én úgy határozott<sup>13</sup>, hogy 2019. október 31-ig ismételten meghosszabbítja<sup>14</sup> az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdésében előírt időszakot. Amennyiben az Egyesült Királyság 2019. október 31-ig nem erősíti meg a kilépésről rendelkező megállapodást<sup>15</sup>, vagy ha nem kér harmadik alkalommal is meghosszabbítást, amelyet az Európai Tanácsnak egyhangúlag kell elfogadnia, az Egyesült Királyság megállapodás nélkül hagyja el az Uniót, és 2019. november 1-jétől harmadik országgá válik.
- (3) A kilépésről rendelkező megállapodás intézkedéseket tartalmaz az uniós jog rendelkezéseinek az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban azon dátumot

---

<sup>12</sup> HL C , , . o.

<sup>13</sup> Az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben hozott (EU) 2019/584 határozata (2019. április 11.) az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése szerinti határidő meghosszabbításáról (HL L 101., 2019.4.11., 1. o.).

<sup>14</sup> Az Egyesült Királyság kérelme nyomán az Európai Tanács 2019. március 22-én határozott az első meghosszabbításról (Az Európai Tanácsnak az Egyesült Királysággal egyetértésben hozott (EU) 2019/476 határozata (2019. március 22.) az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése szerinti határidő meghosszabbításáról (HL L 80., 2019.3.22., 1. o.).

<sup>15</sup> Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL CI 144., 2019.4.25., 1. o.).



követő alkalmazandóságára vonatkozóan, amikortól a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban. Ha a megállapodás hatályba lép, a közös halászati politika a megállapodásnak megfelelően az átmeneti időszakban alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, az átmeneti időszak után azonban már nem.

- (4) Az Egyesült Nemzetek 1982. december 10-i tengerjogi egyezménye (UNCLOS), illetve az Egyesült Nemzetek 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló és hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezései végrehajtásáról szóló, az Egyesült Nemzetek 1995. augusztus 4-én kelt megállapodása (UNFSA) értelmében a felek megfelelő állományvédelmi és gazdálkodási intézkedések révén kötelesek biztosítani, hogy a tengerek biológiai erőforrásai olyan szinten legyenek, amelyen nem fenyegeti őket a túlzott kiaknázás veszélye.
- (5) Következésképpen biztosítani kell, hogy az Unió és az Egyesült Királyság rendelkezésére álló halászati lehetőségek együttesen olyan mértékűek legyenek, amely mellett az érintett állományok esetében az állománygazdálkodás fenntartható módon történik.
- (6) Az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>16</sup> meghatározza a halászati engedélyek kiállítására és kezelésére vonatkozó szabályokat egy harmadik ország felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizeken halászati műveletet végző hajók és uniós vizeken halászati műveletet végző harmadik országbeli halászhajók tekintetében.
- (7) Az (EU) 2019/498 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>17</sup> az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében módosította az (EU) 2017/1403 rendeletet. Ez lehetővé tette, hogy az Unió és az Egyesült Királyság halászhajói továbbra is kölcsönösen hozzáférhessenek egymás vizeire. A rendelet emellett egy olyan rugalmas rendszert vezetett be, amely lehetővé teszi az Unió számára, hogy amikortól a Szerződések már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, kvótákat cseréljen ki az Egyesült Királysággal. E rendelkezések alkalmazási időszakát ki kell terjeszteni annak érdekében, hogy a felek halászati engedélyeket adhassanak ki egymás vizeire akkor is, ha az Egyesült Királysággal mint harmadik országgal nem születik halászati megállapodás, feltéve, hogy az érintett állományok kezelése fenntartható marad, és az állománygazdálkodás a közös halászati politikában és a halászati lehetőségeket meghatározó tanácsi rendeletekben meghatározott feltételeknek megfelelően történik.
- (8) A halászati lehetőségeket 2019-re vonatkozóan, a mélytengeri halállományok tekintetében pedig 2019-re és 2020-ra vonatkozóan is 2018-ban<sup>18</sup> határozták meg,

---

<sup>16</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

<sup>17</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/498 rendelete (2019. március 25.) az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról (HL L 85 I., 2019.3.27., 25. o.).

<sup>18</sup> A Tanács (EU) 2019/124 rendelete (2019. január 30.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról ([HL L 29., 2019.1.31., 1. o.](#)). A Tanács (EU) 2018/2025 rendelete (2018. december 17.) az uniós halászhajók egyes

amikor az Egyesült Királyság még az Európai Unió tagja volt. Ezek a megállapodások és a bennük meghatározott halászati lehetőségek képezik e halászati tevékenységek fenntarthatóságának alapját. A 2020. évi összes többi halászati lehetőség esetében elengedhetetlen a halászati lehetőségek fenntarthatóságának biztosítása.

- (9) Amennyiben a kilépésről rendelkező megállapodást 2019. október 31-ig nem erősítik meg, és amennyiben az Egyesült Királyság 2019. november 1-jén kilép az Unióból, az Egyesült Királyságnak és az Uniónak nem lesz elegendő ideje, hogy az érintett állományok 2020. évi halászati lehetőségeire vonatkozóan még a halászati miniszterek tanácsának a következő évi halászati lehetőségek meghatározása céljából összehívásra kerülő, 2019. decemberi ülése előtt közös megállapodást hozzon létre. A közös megállapodás hiánya azonban önmagában nem akadályozza meg az Egyesült Királyságot és az Uniót abban, hogy hozzáférést biztosítsanak egymás vizeire. A két fél ebben az esetben is tudna halászati engedélyt kiadni egymás hajói számára, feltéve, hogy mindkettő megfelel az érintett állományok fenntartható kezeléséhez szükséges feltételeknek.
- (10) Ezért a (EU) 2017/2403 rendeletben foglalt rendelkezések és feltételek fényében, valamint a halászati engedélyek kiadásának előfeltételeként az Uniónak fel kell mérnie, hogy az Egyesült Királyság és az Unió által 2020-ra bevezetett irányítási intézkedések szerinti halászati műveletek együttes hatása összhangban van-e az érintett állományok fenntartható kezelésével.
- (11) Az Unió és az Egyesült Királyság egyesített halászati lehetőségeinek az állományok fenntartható kezelésével való összhangját az érintett állományok tekintetében rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények, az 1380/2013/EU rendelet vonatkozó rendelkezései, a hatályos gazdálkodási tervekben meghatározott kritériumok és paraméterek, valamint a 2020. évi halászati lehetőségek meghatározásáról szóló, vonatkozó tanácsi rendeletek fényében kell értékelni.
- (12) Amennyiben az összhang biztosítható, akkor – figyelembe véve a halászat jelentőségét számos part menti közösség gazdasági megélhetése szempontjából – fontos fenntartani azt a lehetőséget, hogy az Egyesült Királyság és az Unió halászat céljából 2020-ban is kölcsönös hozzáférést biztosítson egymás hajói számára.
- (13) Következésképpen a (EU) 2019/498 rendelet<sup>19</sup> alapján elfogadott rendkívüli intézkedések hatálya alá tartozó, a halászati műveletekre vonatkozó összes intézkedés alkalmazását ki kell terjeszteni a 2020. évre, és az (EU) 2017/2403 rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) E rendelet területi hatálya nem terjed ki Gibraltárra, illetve a rendeletben szereplő, az Egyesült Királyságra való hivatkozások nem vonatkoznak Gibraltárra.
- (15) E rendeletet sürgősen hatályba kell léptetni, és az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amikortól a Szerződések már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép egy, az Egyesült Királysággal kötött, kilépésről rendelkező megállapodás. E rendeletet 2020. december 31-ig kell alkalmazni.

---

mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról ([HL L 325., 2018.12.20., 7. o.](#)).

<sup>19</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/498 rendelete (2019. március 25.) az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról (HL L 85 I., 2019.3.27., 25. o.).

- (16) Annak lehetővé tétele érdekében, hogy mind az Unió, mind az Egyesült Királyság piaci szereplői a halászati lehetőségeknek megfelelően folytathassák a halászatot, csak akkor állítható ki halászati engedély az Egyesült Királyság hajói számára az uniós vizeken folytatandó tevékenységekhez, ha és amennyiben a Bizottság megbizonyosodik arról, hogy az Egyesült Királyság a kölcsönösség alapján kiterjeszti az uniós hajók hozzáférési jogát az Egyesült Királyság vizein történő halászati műveletek elvégzésére,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az (EU) 2017/2403 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 18a. cikkben a „2019. december 31.” szöveg helyébe „2020. december 31.” lép.
2. A 38a. cikkben a „2019. december 31.” szöveg helyébe „2020. december 31.” lép.
3. A 38b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„38b. cikk*

**Az Egyesült Királyság halászhajói által folytatott halászati műveletek**

Az Egyesült Királyság halászhajói a 2019. és 2020. évi halászati lehetőségek meghatározásáról szóló tanácsi rendeletekben megállapított feltételeknek megfelelően folytathatnak halászati műveleteket uniós vizeken, feltéve, hogy az Unió és az Egyesült Királyság által meghatározott halászati lehetőségek együttesen összhangban vannak az 1380/2013/EU rendeletnek megfelelően az érintett állományok fenntartható kezelésével.”;

4. A 38c. cikk (2) bekezdésének f) pontja helyébe a következő szöveg lép:  
„f) Adott esetben az Egyesült Királyság számára a 38b. cikk értelmében rendelkezésre állnak halászati lehetőségek.”.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azt követő naptól kell alkalmazni, amelyen az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, 2020. december 31-ig.

Ezt a rendeletet azonban nem kell alkalmazni akkor, ha az azt követő napig, amelytől fogva a Szerződések többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, hatályba lép egy, az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*